

អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត

ជួយទ្រទ្រង់-ជួយខ្យល់

- ចាំទ្រាំជម្ងឺ, បំរើជនម្នាក់ដែលមានជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃជាមិនជាសះស្បើយនោះ, អាចជាការ ខូចចិត្តនិងនរណាស់ ។ អ្នកស្ម័គ្រចិត្តបំរើប្តេជ្ញា បន្ត, សំរាលអ្នកចាំទ្រាំនោះដោយផ្តល់នូវជំនួយជាក់ស្តែងមែន ទែន រួមផ្សំទាំងជំនួយផ្លូវចិត្តផង។
- ដើម្បីដឹងច្បាស់ថា តើអ្នកត្រូវគេជួយបែបណា, សូមទាក់ទងក្រុម បំរើផ្នែក ជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃប្រចាំតំបន់របស់អ្នក។



តើនឹងទៅជាយ៉ាងណាទៅ បើសិនជាអ្នក និយាយអង់គ្លេស មិនបានត្រឹមត្រូវ នោះ?

ផ្នែកក្រុម បំរើអ្នកមានជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃ រ៉ាំរ៉ៃ មានការចាំ អានម្តាយ ជានិច្ចចំពោះវប្បធម៌ឬភាសារបស់អ្នក។ ដូច្នេះ សូមកុំភ័យខ្លាច ទានសុំបកប្រែភាសាផ្ទាល់មាត់ម្នាក់នោះ។ អ្នកអាចប្រើប៊ិបក ឬក៏បងប្អូនអ្នកក៏បាន។

តើត្រូវសុំ ជំនួយអំពីអ្នកណា ឬក៏ សុំយោបល់ អំពីនរណា

- អំពីគ្រូពេទ្យដែលព្យាបាលអ្នក។
- អំពីកិច្ចការបំរើពួកជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃដែលនៅ ជិតអ្នកជាងគេ។

ការចែទាំដល់អ្នកជម្ងឺ រ៉ាំរ៉ៃ

ជួយបន្ទូល

ជួយទ្រទ្រង់

ជួយខ្យល់

ជួយចែទាំទំនុកបំរុង ជនជាទីស្រឡាញ់ របស់យើង ដែលឈឺជរា ឬមានជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃ



Palliative Care Australia Inc gratefully acknowledges the financial assistance of the Commonwealth Department of Health and Aged Care. However the views expressed are those of PCA and may not represent those of the Commonwealth.



PALLIATIVE CARE AUSTRALIA

Design concept courtesy of the Palliative Care Council of South Australia and Palliative Care Victoria

តើអ្វីទៅជា ផ្នែកសំរាប់

ប្រព័ន្ធបម្រើនជីវិត ឬអ្នកមានជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃ

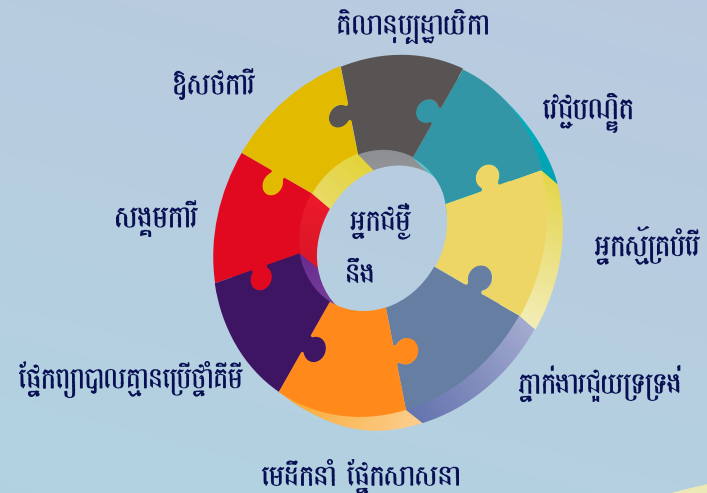
ផ្នែកសំរាប់ ផែនការ (Palliative Care) គឺជាផ្នែកបម្រើនជីវិតសំរាប់អ្នកជម្ងឺ រ៉ាំរ៉ៃ ឈឺជំងឺធ្ងន់ធ្ងរដែលមិនសង្ឃឹមថាជាសោះ។

វត្ថុបំណងរបស់អង្គការផ្នែកសំរាប់ ផែនការ គឺពង្រឹងពង្រីកឲ្យបានទូលំទូលាយ ម៉ាណូឲ្យតម្លៃការតែខ្លាំងឡើងលើជីវិតរបស់អ្នកជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃ។ កិច្ចការទាំង នោះអាចធ្វើទៅបានដោយ ប្រើប្រព័ន្ធនាគារទំនង និងផ្តល់ជូននូវ កិច្ចការបម្រើ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសេចក្តីត្រូវការជនម្នាក់ៗ ដែល កំពុងទទួលបានការព្យាបាល និងសំរាលទុកដល់អ្នកថែទាំផងដែរ។

គេបានដឹងហើយថា មានបញ្ហាជាច្រើនរាប់មិនអស់ ដូច យ៉ាង ផ្នែកសម្ភារៈ , ផ្នែកផ្លូវចិត្ត ផ្លូវកាយ , សង្គម និងសាសនា ក៏ត្រូវការជំនួយ ឬការឧបត្ថម្ភជាក់ស្តែងផងដែរ។

កិច្ចការជួយទំនុកបំរុង

បម្រើនេះគឺជាទង្វើជាក្រុម-ជាពួក



ប្រសិនបើខ្ញុំ ឈឺចុកចាប់,

តើអាចធ្វើឲ្យវា អស់ថយឬទេ?

ស្ទើរតែគ្រប់ករណី , ការឈឺចុកចាប់ អាចបន្ថយបន្ថយខ្លះបាន ដោយប្រើថ្នាំបំបាត់ការឈឺចាប់(Pain killers) ឬក៏ឱសថផ្សេងៗ ការច្របាច់សរសៃ , អង្គុយសមាធិ, លាបលនដោយថ្នាំទឹក, ចាក់មូលអត់ថ្នាំ និង ព្យាបាលដោយប្រើ វិទ្យុកម្ម និង ថ្នាំ ប្រើប្រាស់ផ្សេងៗ ។

ឱសថ ថ្លៃ ទៅតាមបច្ចេកទេសថ្មីៗនេះ គឺការ លេបបញ្ចូលថ្នាំជាតិ ម៉ូហ្វីនត្រាប ឬក៏ ថ្នាំប៉ះបិទលើស្បែក ។

តើផ្តល់ជំនួយ ទៅដល់ទីណាខ្លះ ?

ផ្នែកសំរាប់ ផែនការ (Palliative Care) , អាចផ្តល់ជំនួយទៅដល់ទី ណាក៏បាន ឲ្យតែអាចទៅដល់, ឬក៏គ្រប់ទីកន្លែងដែលអ្នកជម្ងឺ ចង់រស់នៅ ឬនៅបាន។ អាចផ្តល់ជូនទៅតាមកន្លែងដូចជា៖

- ផ្តល់ជូនទៅដល់ក្នុងផ្ទះអ្នកជម្ងឺតែម្តង, ក៏បានដែរ។
 - ទៅបម្រើ ឬផ្តល់ជំនួយនៅក្នុង ជំរកជនចាស់ជំរាតិការ។
 - នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ។
 - នៅតាមផ្ទះថែទាំមនុស្សចាស់, ណីស៊ីនីង ហូម(Nursing Home)។
- ក្រុមគ្រួសារ, សាច់ញាតិ និងមិត្តភក្តិ គឺជាអ្នកទ្រាំជម្ងឺ ទី១ ឬដំបូងបំផុត។ ជំនួយឯកទេស, អាចផ្តល់ជូនអំពីបុគ្គលិកផ្នែក ផ្នែកសំរាប់ ផែនការ (Palliative Care) ។



តើអ្វីទៅជាមន្ទីរថែទាំអ្នកជម្ងឺ មនុស្សចាស់(Hospice)

គឺជាទីកន្លែងជំរកប្រជាព្យាបាលមនុស្សមានជម្ងឺជាប្រចាំមិនជា, ប្រជុំធ្វើការដោយអ្នកជំនាញ មានវេជ្ជបណ្ឌិតកំពុងហ្វឹកហាត់, គិលានុប្បដ្ឋាយិកា, សង្គមការី, ពេទ្យជំនាញខាងចាស់សរសៃ, អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ជាច្រើននាក់ផងដែរ រង់ចាំផ្តល់នូវជំនួយដល់ អ្នកជម្ងឺ បូករួមទាំងក្រុមគ្រួសារជាមួយផង , ការគាំទ្រទាប បញ្ចូលផ្នែក ផ្លូវចិត្ត ផ្លូវកាយ និង ផ្លូវសាសនា ជាចាំបាច់។